

HUMAN RIGHTS WATCH

350 Fifth Ave, 34th Floor
New York, NY 10118
Phone: 212.290.4700
Fax: 212.736.1300
hrwnyc@hrw.org

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA DIVISION

Sarah Leah Whitson
Executive Director
Joe Stork
Deputy Director
Fadi al-Qadi
Regional Advocate
Eric Goldstein
Research Director
Hania Mufti
London Office Director
Lucy Mair
Researcher
Hadi Ghaemi
Researcher
Christoph Wilcke
Researcher
Nadim Houry
Researcher
Tarek Radwan
Assef Ashraf
Associates

ADVISORY COMMITTEE

Shibley Telhami
Chair
Kathleen Peratis
Bruce Rabb
Vice Chair
Amal Abdel Hadi
Lisa Anderson
Stephen Apkon
Shaul Bakhash
M. Cherif Bassiouni
Martin Blumenthal
Nathan Brown
Paul Chevigny
Helena Cobban
Hassan Elmasry
Edith Everett
Mansour Farhang
Christopher E. George
Salah al-Hejailan
Rita E. Hauser
Robert James
Edy Kaufman
Marina Pinto Kaufman
Samir Khalaf
Ann M. Lesch
Robert Malley
Stephen P. Marks
Rolando Matalon
Philip Mattar
Habib Nassar
Sheila Nemazee
Nader Mousavizadeh
Trevor Pears
Jean-Francois Seznec
Charles Shamas
Gary G. Sick
Mustapha Tlili
Napoleon B. Williams, Jr.
James J. Zogby

HUMAN RIGHTS WATCH

Kenneth Roth
Executive Director
Michele Alexander
Development & Outreach Director
Carroll Bogert
Associate Director
Peggy Hicks
Global Advocacy Director
Iain Levine
Program Director
Dinah PoKempner
General Counsel
James Ross
Senior Legal Advisor
Joe Saunders
Deputy Program Director
Wilder Tayler
Legal and Policy Director
Joanna Weschler
UN Advocacy Director
Jane Olson
Chair, Board of Directors

לפרסום מיידי



לבנון/ישראל: על ישראל לאפשר מעבר בטוח לשיירות סיוע הומניטארי סכנת מחסור במזון ובתרופות בגלל מצור צה"ל על נמלי האוויר והים ועל הדרכים היבשתיות

(ביירות, 20 ביולי 2006) – ישראל חייבת לאפשר לשיירות של סיוע הומניטארי כניסה בטוחה ללבנון ותנועה בטוחה בתוך המדינה, וכן לנקוט את כל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת להימנע מלתקוף אותן – כך נאמר היום בהודעה שמסר ארגון Human Rights Watch. בעיירות הסמוכות לגבול לבנון כבר מורגש מחסור חמור במזון ובתרופות, והן זקוקות בדחיפות לאספקה.

על פי דיווחי החדשות, עדויות ראייה ומקורות לבנוניים רשמיים, צה"ל פגע במספר משאיות אספקה שנכנסו ללבנון במהלך היומיים האחרונים.

בתקרית שאירעה ביום שני פגעו טילים ישראלים בשיירה של משאיות מאיחוד האמירויות הערביות, בסמוך לעיירה זחלה, בעת שהשיירה עשתה את דרכה מסוריה לעבר ביירות. בהתקפה נפגעו או נהרסו שלוש מהמשאיות, וכן ארבע מכוניות נוסעים. כתבים של העיתון "יושינגטון פוסט" ושל סוכנות הידיעות הצרפתית "אזנס פרנס-פרס" שהיו במקום דיווחו שהמשאיות הכילו אספקה של תרופות, שמן צמחי, סוכר ואורז. בהודעה שמסרה עמותת הסהר האדום של איחוד האמירויות הערביות נאמר שהשיירה נשאה אספקה רפואית ותרופות, וכללה מספר אמבולנסים. בהודעה נאמר שלפחות אדם אחד נהרג. גורמים רשמיים באיחוד האמירויות אמרו שהשיירה הייתה מסומנת בבירור כמבצע סיוע הומניטארי.

אחד מתחקירני ארגון Human Rights Watch שראה ביום שלישי את תוצאות ההתקפה בשטח ציין שהרכב המוביל היה שרוף לחלוטין, ושטיל חדר לתא הנהג של משאית נוספת. משאית שלישית הייתה עמוסה במה שנראה כשקים גדולים של קמח או אורז.

ארגון הצלב האדום הבינלאומי אישר שהתקבלה בעניין זה פנייה מעמותת הסהר האדום של איחוד האמירויות.

"ישראל מחויבת על פי חוק להתיר מעבר חופשי של מוצרים חיוניים לאוכלוסייה האזרחית ולהגן על אנשי ארגונים הומניטאריים שעוסקים בהעברת מצרכים אלה", אמרה שרה לאה וויטסון, מנהלת החטיבה למזרח התיכון וצפון אפריקה בארגון Human Rights Watch. "אם ההתקפות פוגעות בשיירות של סיוע הומניטארי ורפואי, יש לכך השלכות חמורות מבחינת בטחונם של האזרחים. התקפות כאלה מצביעות על כך שישראל אינה נוקטת את אמצעי הזהירות המתאימים כדי להימנע מלתקוף יעדים אזרחיים".

בהודעה שפורסמה ב-19 ביולי באתר האינטרנט של דובר צה"ל, נאמר שצה"ל תקף מן האוויר "משאיות שנשאו כלי נשק, כולל ארבע משאיות בבקעת הלבנון שהובילו כלי נשק מסוריה ללבנון". בתגובה לטענה שהמשאיות כפי הנראה הובילו מזון, אמרה דוברת צה"ל, על פי היושינגטון פוסט: "אנחנו תוקפים רק מטרות טרור שקשורות לחיזבאללה ולתשתיות הטרור של חיזבאללה".

החובה לכבד ולהגן על עובדי סיוע ועל אמצעים המשמשים למתן סיוע הומניטארי היא מוסכמה מבוססת היטב במשפט הבינלאומי המקובל – הצלב האדום הבינלאומי הזכיר כלל זה לצדדים לסכסוך ביום רביעי. המשפט הבינלאומי גם מחייב את הצדדים לסכסוך חמוש לנקוט את כל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת למזער את הפגיעה באזרחים וביעדים אזרחיים, ולהימנע מהתקפות שיש בהן פגיעה בלתי-מידתית באוכלוסייה האזרחית, או שאינן מבחינות בין לוחמים לבין אזרחים.

כתוצאה מהתקפות ישראל על שדות התעופה והכבישים בלבנון, המצור הנמשך על נמלי הים של לבנון והתקפות באזור הגבול בין לבנון לסוריה, הצטמצם מלאי המזון והתרופות בלבנון במהלך הימים האחרונים. נציגים של שני ארגוני סיוע בינלאומיים גדולים הפועלים במדינה אמרו לארגון Human Rights Watch שהם מתקשים לרכוש מוצרי סיוע ומוצרים רפואיים בשוק הלבנוני, ואינם מצליחים לייבא מוצרים אלה בדרך האוויר או בדרך הים. הם הוסיפו שבגלל הסיכון הבטחוני, נהגים רבים אינם מוכנים להוביל סחורות מאזור הגבול עם סוריה.

ישראל אמרה שמטרת המצור שהטילה היא לחסום את אספקת הנשק לחיזבאללה. עם זאת, ארגון Human Rights Watch מסר שישראל חייבת לבחון את משקלה של כל מטרות צבאית לגיטימית לעומת המחיר המוטל על האוכלוסייה האזרחית בלבנון. בראיון לבי.בי.סי. ביום שלישי אמר יאן אגלאנד, פקיד או"ם בכיר בתחום הסיוע ההומניטארי, שהתקפות אוויריות על כבישים וגשרים מקשות על צוותי הסיוע להגיע אל העקורים. לדבריו, "המצב כבר גרוע מאוד, והוא ממשיך להתדרדר מידי שעה".

לדברי וויטסון, "המצור כבר התחיל להשפיע על זמינותם של מוצרים חיוניים. ישראל חייבת לאפשר אספקה של מזון וסיוע הומניטארי, ולוודא שמי שעוסקים במתן הסיוע לא יסכנו את חייהם תוך כדי כך".

זמינותם של מוצרים חיוניים מדאיגה במיוחד בכפרים שלאורך הגבול בין ישראל ללבנון, שנותרו מבודדים לגמרי כתוצאה מהלחימה. גורמים רשמיים במשרד לעניינים סוציאליים של לבנון אמרו שבכמה כפרים נגמר המזון והחל להתפתח מצב של רעב.

ביום שלישי בלילה פנו תושבי הכפר עין איבל בבקשה לקבלת סיוע, מאחר שלדבריהם הם סובלים ממחסור במזון ובמוצרים חיוניים. ניקולא פרח, ראש העירייה של עיירת הגבול עלמא א-שאב, קרא לארגוני סיוע להגיש עזרה "לכפריים שנמצאים במצור ... שסובלים ממחסור בתרופות, בלחם ובמים, ושאי אפשר עוד לא ניסה לעזור להם".

בהודעה שפרסם פרדי יארק, יועץ השר לעניינים סוציאליים של לבנון, נאמר: "יש לנו בעיות של תת-תזונה של תינוקות". ראש הסניף המקומי של ארגון סיוע בינלאומי שמפעיל ארבעה מרכזי סיוע ליד הגבול בין לבנון לישראל, אישר לשאלת Human Rights Watch שרמות המלאי של תרופות ומוצרי מזון, במיוחד עבור פעוטות וילדים, נמוכות מאוד. הוא סיפר שגם שיירות שמצליחות לעשות את דרכן דרומה, מגיעות לכפרים לאחר עיכובים ממושכים. שיירה אחת שארגונו שלח בשבת לעיירה בינת ג'יבל, מרחק שלוש שעות בימים רגילים, הגיעה ליעדה רק ביום שלישי.

כדי לעיין בכיסוי השוטף של הסכסוך בין ישראל ללבנון על ידי ארגון Human Rights Watch, בקרו באתר:

http://hrw.org/campaigns/israel_lebanon/